

Zeitschrift: Pestalozzi-Kalender
Herausgeber: Pro Juventute
Band: 56 (1963)
Heft: [2]: Schüler ; 50 anni per la gioventù

Rubrik: Dati Statistici

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CARTA SVIZZERA DELLE DISTANZE

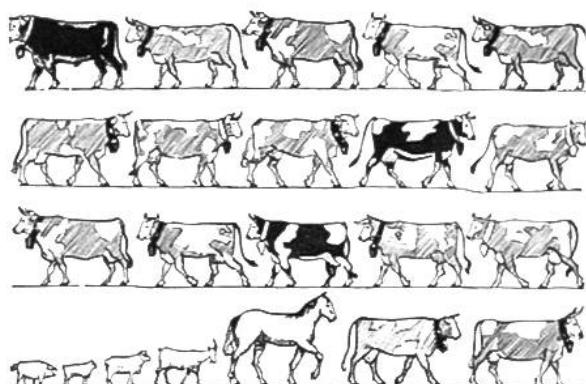
I numeri indicano le distanze più brevi fra le località, misurate in km, tenendo conto delle strade principali.

La distanza è data ogni volta dal numero contenuto nel quadratino formato dalla linea verticale sotto la prima città menzionata e la linea orizzontale a lato della seconda. La distanza da Aarau a Bellinzona, per es., si trova nel quarto quadratino sotto Aarau: 223 km.

PRODUZIONE ANIMALE NELLA SVIZZERA

Effettivo del bestiame

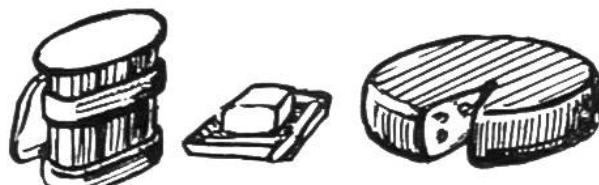
Censimento 1961 (ris. provvisori)



Ciascuno di questi capi di bestiame ne rappresenta 100 000 della sua specie.

Cavalli	94556
Muli ed asini	1300
Bestie bovine	1758319
di cui vacche	940873
Porci	1333201
Capre	88187
Pecore	227067
Pollame	5962309
Arnie	276249

Produzione di latte



Produzione nel 1960: 940 000 vacche da latte e ca. 70 000 capre da latte diedero 31 200 000 q. di latte.

Latte disponibile (produz. indigena)	Milioni di q.	%
31,2	100	

Utilizzazione del latte:

per consumo allo stato fresco	9,8	31,4
per ingrassare animali	5,2	16,7
per lavorazione tecnica	16,2	51,9

Produzione di carne

	Carne di Ca- vallo	Bo- vini	Suini	Pe- cora e capra
Anno	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q
1955	29	836	1005	31
1956	31	904	1099	31
1957	32	973	1145	32
1958	30	950	1161	32
1959	28	925	1219	32
1960	29	980	1317	33

Contributo della produzione indigena al consumo totale di derrate alimentari nella Svizzera

Nel 1960 l'agricoltura svizzera ha coperto del consumo totale il:

	%
Cereali panificabili	59
Patate	113
Vino	47
Carne	91
Latte	99
Burro	98
Uova	59
Zucchero	14

Scuole professionali agricole nella Svizzera

	Numero di scuole 1960	scolari 1960
Scuole agricole annue	3	98
Scuole agricole invernali	38	2698
Scuole di frutticol- tura, viticoltura e giardinaggio .	4	155
Scuole di caseificio	4	134
Scuola di alleva- mento del pollame	1	7
Scuole di economia agric. domestica	24	1050

PRODUZIONE VEGETALE NELLA SVIZZERA

Agricoltura

1960	Superficie ha	Raccolto 1000 q
Cereali		
Frumento vernereccio .	100 571	3520
» di primavera	4 030	108
Grano (Spelta)	4 821	147
Segale	14 317	465
Frum. mistura	3 253	97
Orzo	25 645	757
Avena	14 188	438
Biade	3 415	102
Mais	1 116	36
Totale cereali .	171 356	5 670
Patate	52 650	12 899

Selvicoltura ed utilizzazione del legno



Anno	Prod. indigena in 1000 m³		Consumo svizzero in 1000 m³
	Legname d'opera	Legna da ardere	
1955	2279	1398	4929
1956	2277	1337	4650
1957	2080	1362	4483
1958	2025	1311	4164
1959	1993	1206	4023
1960	2257	1179	4626

Frutticoltura

Anno	Mele 1000 q	Pere 1000 q	Ciliege 1000 q	Tot. mil. fr. *
1955	2800	3100	610	118
1956	4700	1300	500	129
1957	1000	600	240	90
1958	6800	3900	650	177
1959	3000	1500	320	123
1960	4800	2400	620	167

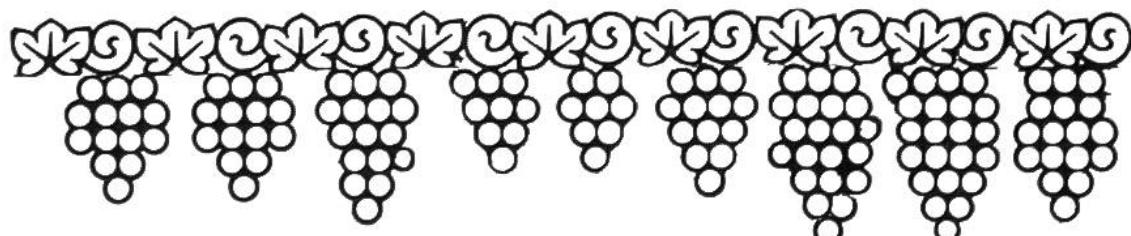


I frutti colti in modo giusto e conservati con cura sono di grande valore per l'alimentazione popolare.

* compreso anche il valore delle susine, prugne, albicocche e noci.

Prodotto della viticoltura svizzera 1953-1961

Il nostro disegno rappresenta il prodotto del raccolto annuo: ogni acino significa 50 000 ettolitri.



Prod.	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961
mil. hl.	0,68	0,70	0,80	0,45	0,41	0,65	1,06	1,10	0,86
mil. fr.	76,1	77,7	89,3	58,7	64,4	101,0	150,0	141,0	119,0

POPOLAZIONE SVIZZERA

(Secondo i dati dell'Ufficio federale di statistica)

Popolazione totale della Svizzera al 1. dicembre 1960: 5 429 061

SUPERFICIE ED ABITANTI DEI CANTONI

CANTONI	Su- per- ficie km ²	Abitanti in 1000			CAPITALI	Abitanti in 1000		
		1860	1900	1961*		1860	1900	1961*
Zurigo . . .	1729	266	431	980	Zurigo . . .	52	168	440
Berna . . .	6887	467	589	903	Berna . . .	31	68	166
Lucerna . . .	1494	131	147	259	Lucerna . . .	12	29	71
Uri . . .	1075	15	20	32	Altdorf . . .	2	3	8
Svitto . . .	908	45	55	80	Svitto . . .	6	7	11
Obwalden . .	492	13	15	23	Sarnen . . .	3	4	7
Nidwalden . .	274	12	13	23	Stans . . .	2	3	5
Glarona . . .	684	33	32	41	Glarona . . .	5	5	6
Zugo . . .	239	20	25	54	Zugo . . .	4	7	21
Friburgo . .	1670	106	128	161	Friburgo . .	10	16	34
Soletta . . .	791	69	101	206	Soletta . . .	7	10	19
Basilea-Città	37	41	112	228	Basilea . . .	39	109	206
Basilea-Camp.	428	52	68	156	Liestal . . .	3	5	11
Sciaffusa . . .	298	35	42	67	Sciaffusa . . .	9	15	32
Appenz. est.	243	48	55	50	Herisau . . .	10	13	15
Appenz. int.	172	12	14	13	Appenzello . . .	3	5	5
San Gallo . .	2016	180	250	348	San Gallo . . .	23	54	77
Grigioni . . .	7109	91	105	150	Coira . . .	7	12	26
Argovia . . .	1404	194	207	371	Aarau . . .	5	8	17
Turgovia . . .	1006	90	113	170	Frauenfeld . . .	4	8	15
Ticino . . .	2811	116	139	199	Bellinzona . . .	3	8	14
Vaud . . .	3211	213	281	444	Losanna . . .	21	47	131
Vallese . . .	5231	91	114	181	Sion . . .	4	6	17
Neuchâtel . .	797	87	126	152	Neuchâtel . . .	11	21	34
Ginevra . . .	282	83	133	269	Ginevra . . .	54	97	179
Svizzera . . .	41288	2510	3315	5560	* Stima fine 1961			

SUDDIVISIONE DELLA POPOLAZIONE 1960 *

<i>Sesso</i>		<i>Lingua materna</i>	
maschile	2 671 200	tedesco	3 763 400
femminile	2 757 900	francese	1 025 600
<i>Confessione</i>		italiano	514 300
protestante	2 857 600	romancio	50 700
cattolica	2 472 900	altra	75 100
altra o nessuna	98 600	* cifre provvisorie	

Punto più alto della Svizzera: Punta Dufour, gruppo del Monterosa, 4634 metri. Punto più basso della Svizzera: Livello del Lago Maggiore 193 m s/M. Paese più alto della Svizzera: Juf (Grig.) 2126 m s/M.

Tabella delle monete e dei corsi dei biglietti

PAESE	<i>Denominazione della moneta</i>	1. maggio 1962		
		Corso divisa	Corso biglietti	Corso Clearing
Argentina	1 peso	4.20	4.20	—
Austria	1 schilling di 100 groschen .	16.75	16.80	—
Belgio	1 franco belga	8.68	8.68	—
Brasile	1 cruzeiro = 1 milreis . .	1.35	1.20	—
Bulgaria	1 leva di 100 stotinki . .	—	2.25	370.645
Canada	1 dollaro di 100 cents . .	3.97*	3.90	—
Cecoslovacco	1 corona di 100 heller . .	—	16.—	60.55
Danimarca	1 corona di 100 øre . . .	62.65	62.70	—
Egitto	1 lira sterlina egiz. di 100 piastre di 10 millièmes .	10.—*	6.10	—
Finlandia	1 marco di 100 penny . . .	1.35	1.34	—
Francia	1 franco di 100 centesimi .	88.20	88.10	—
Germania	1 D-mark di 100 pfennig .	108.15	108.30	—
Giappone	1 yen di 100 sen.	1.20.50	1.07	—
Grecia	1 dracma di 100 lepta . .	—	14.50	14.50
Inghilterra	1 lira sterlina di 20 scellini di 12 penci	12.16*	12.18	—
Italia	1 lira di 100 centesimi . .	-6970	-6970	—
Jugoslavia	1 dinar di 100 para	—	—.52	.5830
Norvegia	1 corona di 100 øre . . .	60.60	60.50	—
Olanda	1 fiorino di 100 cents. . .	1.20.25	120.—	—
Polonia	1 zloty di 100 groszy . . .	—	6.—	108.35
Portogallo	1 escudo di 100 centavos .	15.16	15.10	—
Rumenia	1 lei di 100 bani	—	21.—	71.932
Russia	1 rublo di 100 copechi . .	—	1.60	—
Spagna	1 peseta di 100 centimos .	7.20	7.20	—
Svezia	1 corona di 100 øre	83.95	84.10	—
Svizzera	1 franco di 100 centesimi .	100.—	100.—	—
Turchia	1 lira sterlina turca di 100 Kurus	—	—.32*	.4834
Ungheria	1 forint di 100 filler . . .	—	10.75	36.97
USA	1 dollaro di 100 centesimi .	4.325*	4.325	—

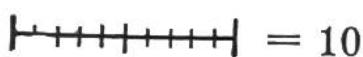
Tutti i corsi s'intendono per 100 unità, ad eccezione di

* per lira sterlina; S. U. A. e Canada per 1 dollaro.

Comunicata senza garanzia dalla Banca Popolare Svizzera.

Misure di lunghezza

milli (m) = millesima parte
centi (c) = centesima parte
deci (d) = decima parte
deca (de) = dieci
etto (h) = cento
kilo (k) = mille



1 mm

10 mm = **1 cm**
10 cm = **1 dm**
10 dm = **1 m**
10 m = **1 dam**
10 dam = **1 hm**
10 hm = **1 km**
dam = decametro
m = metro
hm = ettometro

Misure di capacità

1 = litro

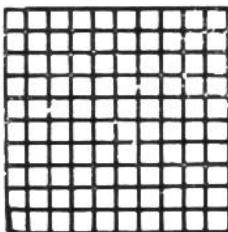
1 ml
10 ml = 1 cl
10 cl = 1 dl
10 dl = **1 l**
10 l = 1 dal
10 dal = **1 hl**
10 hl = 1 kl

1 litro o 1 dm³
di acqua chimicamente pura
a + 4° Celsius
pesa 1 kg



Misure di superficie

1 metro quadrato (m²) è un quadrato di 1 m per lato.



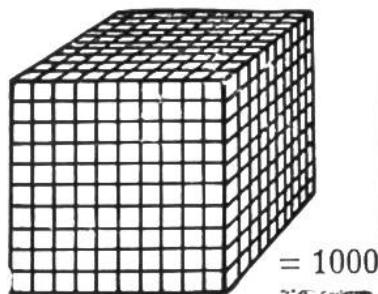
= 100

1 mm²

100 mm² = **1 cm²**
100 cm² = **1 dm²**
100 dm² = **1 m²**
100 m² = **1 a**
100 a = **1 ha**
100 ha = **1 km²**
a = aro,
ha = ettaro,
1 jugero (vecchia misura) = 36 a

Misure di volume

1 metro cubo (m³) è un cubo di 1 m per canto.



= 1000

1 mm³

1000 mm³ = **1 cm³**
1000 cm³ = **1 dm³**
1000 dm³ = **1 m³**
1000 m³ = 1 dam³
1000 dam³ = 1 hm³
1000 hm³ = **1 km³**
1 dm³ = 1 l
1 m³ = 10 hl
1 cm³ = 1 ml

Misure di capacità

Pesi

g = grammo

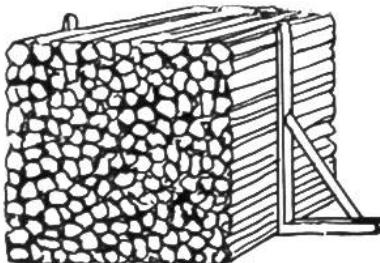
1 mg
10 mg = 1 cg
10 cg = dg
10 dg = **1 g**
10 g = 1 dag
1000 kg = 10 q
10 dag = 1 hg
10 hg = **1 kg**
100 kg = **1 q**

q = quintale

t = tonnellata

1 libbra = 500 g

Misure del legname



1 stero è 1 m³ di legna d'ardere.

1 catasta (vecchia mis.) = 3 steri.

Collezioni di unità

12 pezzi = 1 dozzina
12 dozzine = 1 grossa
1 grossa = 12 dozzine
= 144 pezzi.

I VALICHI PIÙ ALTI DELLA SVIZZERA

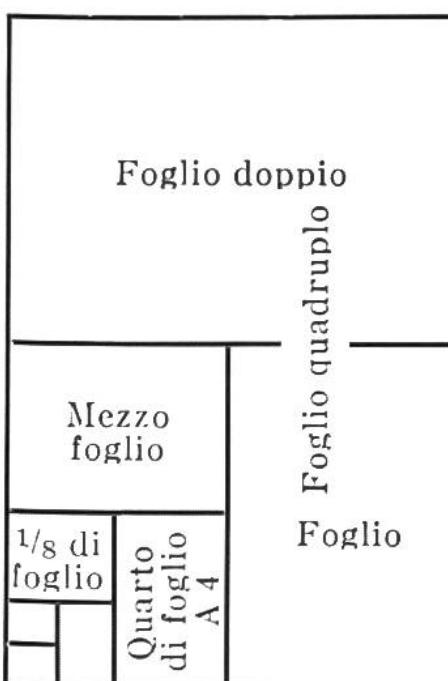
Passo dell'Umbrail	2501 m	Strada del Grimsel	2165 m
Passo del Gr. S. Bernardo	2469 m	Passo del Forno	2149 m
Strada della Furka	2431 m	Strada dello Spluga	2113 m
Strada della Flüela	2383 m	Strada del S. Gottardo	2108 m
Strada del Bernina	2323 m	Strada del S. Bernardino	2065 m
Strada dell'Albula	2312 m	Strada dell'Oberalp	2044 m
Strada del Julier	2284 m	Strada del Sempione	2005 m
Passo del Susten	2224 m	Passo del Klausen	1948 m

LE GALLERIE FERROVIARIE PIÙ LUNGHE

2a galleria del Sempione	19 823 m	Galleria dell'Arlberg	10 240 m
Galleria dell'Appennino	18 510 m	Galleria del Ricken	8 603 m
Galleria del S. Gottardo	15 003 m	Gall. del Grenchenberg	8 578 m
Galleria del Lötschberg	14 612 m	Gall. base dell'Hauenstein	8 134 m
Galleria di New Cascade	12 874 m	Galleria dei Pirenei	7 600 m
Galleria del Moncenisio	12 849 m	Galleria della Jungfrau	7 113 m

MISURE INGLESI

I. *Misure di lunghezza:* 1 yard = 91,44 cm = 3 piedi; 1 picde = 30,48 cm = 12 pollici; 1 pollice = 2,54 cm; 1 miglio = 1760 yard = 1,609 km; 1 nodo = lega marina 1,855 km all'ora; 1 miglio geografico = 7,42 km; II. *Misure di capacità:* 1 gallone = 4,543 litri = 4 quart; 1 quart = 2 grammi; 28 libbre = 1 quarte; 4 quarters = 1 hundred-weight. (cwt) = 50,8 kg; 20 hundred-weights = 1 tonnellata.



Formati normali della carta

Il rapporto larghezza: altezza è sempre lo stesso, ossia 1: $\sqrt{2}$, il che significa: larghezza = lato del quadrato, altezza = la sua diagonale. A 0 misura 1 m², A 1, A 2, ecc. risultato dal successivo ripiegam. per metà.

Denominazione	Ripiegatura	Serie A Mis. in mm
Foglio quadruplo .	0	840 X 1188
Foglio doppio . .	1	594 X 840
Foglio	2	420 X 594
Mezzo foglio . . .	3	297 X 420
Quarto di foglio . .	4	210 X 297
Ottavo	5	148 X 210
Sedicesimo	6	105 X 148
Trentaduesimo . . .	7	74 X 105
Sessantaquattres. .	8	52 X 74

Formati normali delle buste: Il primo numero indica la larghezza, il secondo l'altezza delle buste. C 4 = 324 X 229 mm
C 5 = 229 X 162 mm C 6/5 = 224 X 114 mm C 6 = 162 X 114 mm

Pesi specifici

Il peso specifico, o dell'unità di volume, di un corpo solido o di un corpo liquido è il peso di un centimetro cubo di quella materia misurato in grammi (g).

Corpi solidi.		Acciaio 7,6-7,9	Alluminio . . . 2,70
Argento 10,50	Ferro . . 7,9	Iridio . 22,40	Nichelio . . . 8,80
Oro . . 19,30	Ottone 8,1-8,6	Piombo 11,35	Platino . . . 21,36
Rame . 8,9	Stagno . 7,28	Zinco . 7,14	Ghiaccio (0° C) 0,917

Legno. Il primo numero è per legno essiccato all'aria, il secondo per legno verde:

Abete 0,56-0,90	Castagno 0,61-1,00	Faggio 0,77-1,00	Sughero 0,25
Noce 0,66-0,88	Pero 0,68	Quercia 0,76-0,95	Melo . . 0,73

Corpi liquidi.	Acqua marina 1,02	Alcool puro 0,79	Latte 1,02-1,04
Mercurio 13,59	Olio d'oliva 0,918	Petrolio . . 0,80	Vino 1,02-1,04

Punto di fusione di alcune sostanze. La fusione è il passaggio di un corpo dallo stato solido allo stato liquido per effetto del calore. Il grado di temperatura al quale un corpo si fonde si dice punto di fusione.

Mercurio . . . -39°	Ghiaccio 0°	Cera gialla . . . 61°
Cera bianca . . . 68°	Zolfo . . . 113-119°	Stagno 232°
Piombo 327°	Zinco 419°	Argento 960°
Rame 1083°	Oro 1064°	Ferro puro . . . 1530°
Ghisa grigia . . 1200°	Acciaio . . 1300-1800°	Wolfram . . . 3380°

Punto d'ebollizione di alcuni corpi. La temperatura alla quale i corpi liquidi si trasformano in gas od in vapore si dice punto d'ebollizione.

Etere . . 34,7°	Acido nitrico 86°	Acquaragia 161°	Acido
Alcool . . 78,5°	Acqua . . . 100°	Fosforo . . 290°	solforico 338°
Benzolo 80,2°	Acqua marina 104°	Olio di lino 315°	Mercurio 357°

Alcune unità di misura fisiche

1 chilogrammetro (1 kgm) è il lavoro occorrente a sollevare il peso di un chilogrammo all'altezza di un metro.

1 chilogrammetro al secondo (1 kgm/sec.) è il lavoro prestato in un secondo per ottenere 1 kgm. 75 kgm/sec. corrispondono nella tecnica alla potenza di un cavallo vapore (HP). Anche nella meccanica si impiega nuovamente il Watt (1 W) quale misura di lavoro ($1 \text{ W} = \frac{1}{736} \text{ HP}$; $1000 \text{ W} = 1 \text{ kilowatt}$; $1 \text{ kW} = 1,36 \text{ IIP}$).

1 atmosfera tecnica (1 at) è quella pressione (potenza per unità di superficie) che si manifesta come peso di 1 kg su di un cm^2 di superficie. L'atmosfera fisica (1 Atm) è uguale alla pressione che viene esercitata su di una colonna di mercurio di 0° C, 76 cm d'altezza e 1 cm^2 di sezione (Atm = 1,033 at).

1 caloria (1 cal) è la quantità di calore necessaria per aumentare di un grado (da 14,5° a 15,5°) la temperatura d'acqua distillata (1000 cal = 1 chilocalorie = 1 kcal).

1 Ampère (1 A) è quella intensità di corrente elettrica (internazionale) che attraversando una soluzione acquosa di nitrato d'argento precipita in un secondo 0,001118 g d'argento.

1 Ohm (1 Ω) è quella resistenza elettrica (internazionale) che presenta ad una corrente elettrica costante un filo di mercurio della lunghezza di 106,3 cm e di 1 mm^2 di sezione trasversale alla temperatura di 0° C.

1 Volta (1 V) è quella forza elettromotrice (internazionale) capace di produrre la corrente costante di 1 A attraverso la resistenza di 1 Ω.